

# TERMINI E CONDIZIONI DI VENDITA DI MERCI NELL'UE E NEL REGNO UNITO

## 1. Interpretazione

**Condizioni:** i termini e le condizioni stabiliti nel presente documento.

**Contratto:** il contratto (orale o scritto) tra il Fornitore e il Cliente per la vendita e l'acquisto della Merce in conformità alle presenti Condizioni.

**Cliente:** la persona o l'azienda che acquista i Prodotti dal Fornitore per scopi professionali. Non sono ammessi ordini di acquisto da parte di consumatori o per finalità di consumo.

**Merci:** le merci (o parte di esse) indicate nel Contratto.

**Incoterms:** Regole della Camera di Commercio Internazionale (ICC) sulle responsabilità di venditori e acquirenti per la vendita di merci. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito <https://iccwbo.org/business-solutions/incoterms-rules/incoterms-2020/>.

**Ordine:** l'ordine del Cliente per la Merce, come indicato nell'ordine effettuato nel nostro e-commerce, nel modulo d'ordine d'acquisto del Cliente o nell'accettazione del preventivo del Fornitore da parte del Cliente, a seconda dei casi.

**Fornitore:** indica il venditore identificato nel Contratto. Se non è stato identificato alcun venditore, per Fornitore si intende Interpuls S.P.A., via F.Maritano, 11 | 42020 - Albinea RE - Italia, codice società RE 009360, partita IVA IT01259470358.

## 2. Natura del contratto

- 2.1. Le presenti Condizioni si applicano al Contratto, salvo e con modifiche esplicitamente concordate per iscritto, se: (a) le Condizioni sono state citate nel Contratto o in qualsiasi preventivo, Ordine, conferma d'ordine o altra corrispondenza che ha portato al Contratto; oppure (b) il Contratto riguarda la fornitura di Merci e le Condizioni sono state precedentemente applicate a qualsiasi contratto tra le parti contraenti. Le presenti Condizioni si applicano con l'esclusione di qualsiasi altro termine che il Cliente cerchi di imporre o incorporare, o che sia implicito nel commercio, nella consuetudine, nella prassi o nel corso dei rapporti, indipendentemente dal fatto che il Fornitore abbia espressamente rifiutato o meno tali altri termini.
- 2.2. L'offerta del Fornitore costituisce un invito al Cliente ad effettuare un Ordine. L'Ordine costituisce un'offerta da parte del Cliente di acquistare la Merce in conformità alle presenti Condizioni. L'Ordine diventerà vincolante per il Fornitore solo dopo l'accettazione espressa dell'Ordine da parte del Fornitore mediante conferma d'ordine scritta, momento in cui il Contratto entrerà in vigore. Un'e-mail di conferma della ricezione di un Ordine non costituisce una conferma d'ordine.
- 2.3. Prima dell'accettazione mediante conferma d'ordine, il Fornitore può rifiutare e il Cliente può annullare l'Ordine. Nessun Ordine che sia stato accettato dal Fornitore può essere annullato dal Cliente se non con l'accordo scritto del Fornitore e a condizione che il Cliente indennizzi integralmente il Fornitore per le perdite (compreso il mancato guadagno), i costi, i danni, gli oneri e le spese sostenute dal Fornitore in conseguenza dell'annullamento.
- 2.4. Il Contratto costituisce l'intero accordo tra le parti. Il Cliente riconosce di non aver fatto affidamento su alcuna affermazione, promessa o dichiarazione fatta o fornita da o per conto del Fornitore che non sia riportata nel Contratto.
- 2.5. Qualsiasi campione, immagine, disegno, materiale descrittivo o pubblicità prodotto dal Fornitore e qualsiasi descrizione o illustrazione contenuta nei siti web, nei cataloghi o nelle brochure del Fornitore sono prodotti al solo scopo di dare un'idea approssimativa della Merce in essi descritta. Non faranno parte del Contratto e non avranno alcun valore contrattuale.

## 3. Beni

- 3.1. I Beni sono descritti sul sito web del Fornitore e/o nel catalogo del Fornitore.
- 3.2. Il Fornitore si riserva il diritto di modificare le specifiche della Merce se richiesto da qualsiasi requisito legale o normativo applicabile.

## 4. Consegna

- 4.1. Ogni consegna della Merce sarà accompagnata da una bolla di consegna. Qualora il Fornitore richieda all'Acquirente di restituire al Fornitore eventuali materiali di imballaggio, tale circostanza sarà chiaramente indicata sulla bolla di consegna. Il Cliente metterà a disposizione tali materiali di imballaggio per il ritiro nei tempi ragionevolmente richiesti dal Fornitore. La restituzione dei materiali di imballaggio sarà a carico del Fornitore.
- 4.2. La merce sarà consegnata secondo i termini di spedizione indicati nel Contratto. Nel caso in cui non siano stati indicati termini di spedizione, i normali termini di spedizione sono ex-works del Fornitore (Incoterms 2020). Il Cliente e il Fornitore possono tuttavia concordare di volta in volta l'applicazione di incoterms diversi per l'Ordine.
- 4.3. La proprietà della Merce non passerà al Cliente finché il Fornitore non avrà ricevuto il pagamento completo.
- 4.4. Le date indicate per la consegna sono solo approssimative e il tempo di consegna non è essenziale e, sebbene il Fornitore compia sforzi ragionevoli per consegnare entro i tempi specificati, non sarà in alcun modo responsabile per eventuali perdite o danni subiti dal Cliente, direttamente o indirettamente, a causa di ritardi nella consegna.

- 4.5. Se il Fornitore non consegna i Beni, la sua responsabilità sarà limitata ai costi e alle spese sostenute dall'Acquirente per ottenere beni sostitutivi di descrizione e qualità simili nel mercato più economico disponibile, meno il prezzo dei Beni.
- 4.6. Se il Contratto prevede il ritiro della Merce da parte del Cliente, quest'ultimo non prende o accetta la consegna della Merce entro tre giorni lavorativi da quando il Fornitore gli ha comunicato che la Merce è pronta, allora, salvo che tale mancanza sia causata da un Evento di Forza Maggiore o dal Fornitore, la consegna della Merce si riterrà completata alle ore 9.00 del giorno lavorativo successivo e il Fornitore immagazzinerà la Merce fino al momento della consegna e addebiterà al Cliente tutti i costi e le spese relativi. Se il Cliente non ritira la Merce entro 30 giorni dal ricevimento di un sollecito di ritiro da parte del Fornitore, quest'ultimo potrà risolvere il Contratto.
- 4.7. Il Fornitore può consegnare la Merce a rate, che saranno fatturate e pagate separatamente. Qualsiasi ritardo nella consegna o difetto in una rata non darà diritto al Cliente di annullare qualsiasi altra rata.
- 4.8. Il Cliente deve ispezionare la Merce al momento della consegna. Danni, difetti e mancanze apparenti devono essere notificati per iscritto al Fornitore entro 8 giorni dalla consegna. In caso contrario, la consegna sarà considerata accettata. A meno che non sia causato da dolo o grave negligenza da parte del Fornitore, quest'ultimo, nella misura consentita dalla legge applicabile, sarà esonerato da qualsiasi responsabilità in relazione a tali danni, difetti o mancanze.
- 4.9. L'ordine del Cliente può essere soggetto a dazi e tasse di importazione, il cui pagamento è a carico del Cliente (si veda anche la clausola 6.4). Il Cliente dovrà ottenere le informazioni pertinenti, ad esempio dalle autorità doganali locali, prima di effettuare un Ordine. Il Cliente è tenuto a rispettare tutte le leggi e i regolamenti vigenti nel Paese in cui la Merce è destinata.
- 4.10. Sono vietate la riesportazione diretta o indiretta di Merci in Russia o in Bielorussia e la riesportazione di Merci per l'uso in Russia o in Bielorussia. L'osservanza di tale divieto costituisce un obbligo materiale. In caso di violazione, il Fornitore avrà il diritto (senza pregiudicare qualsiasi altro diritto o rimedio a sua disposizione) di risolvere immediatamente il Contratto o di sospendere qualsiasi ulteriore consegna di Merci e, se una qualsiasi Merce è stata consegnata ma non pagata, il prezzo dovuto dall'Acquirente ai sensi del Contratto diventerà immediatamente esigibile e pagabile. L'Acquirente dovrà informare immediatamente il Fornitore di qualsiasi attività pertinente da parte di terzi che potrebbe vanificare lo scopo del divieto. L'Acquirente metterà a disposizione del Fornitore tutte le informazioni pertinenti relative al rispetto di tale divieto entro due settimane, su richiesta. Il Cliente si impegna a indennizzare, difendere e tenere indenne il Fornitore da qualsiasi costo, perdita, responsabilità, multa, spesa o danno (comprese le spese ragionevoli per avvocati e altri esperti) derivanti da, risultanti da o correlati alla sua violazione degli obblighi di cui alla presente sezione 4.10.

## 5. Qualità

- 5.1. Il Fornitore fornisce il seguente periodo di garanzia per i Beni (Periodo di garanzia):  
Guaine e tubi: 6 mesi dalla data di consegna o 2500 mungiture, a seconda di quale dei due eventi si verifichi per primo, Collettori: 12 mesi dalla data di consegna o 5000 mungiture, a seconda di quale dei due eventi si verifichi per primo,  
Tutti gli altri beni: 12 mesi dalla data di consegna.
- 5.2. Durante il Periodo di garanzia, il Fornitore garantisce che la Merce sarà conforme in tutti gli aspetti materiali alla sua descrizione e sarà priva di difetti materiali di progettazione, materiale e lavorazione.
- 5.3. Fatta salva la clausola 5.4, se:  
(a) l'Acquirente comunichi per iscritto al Fornitore durante il Periodo di Garanzia entro un tempo ragionevole dalla scoperta che alcuni o tutti i Prodotti non sono conformi alla garanzia di cui alla clausola 5.2; e  
(b) al Fornitore sia data una ragionevole opportunità di esaminare tali Beni; e  
(c) il Cliente (se richiesto dal Fornitore) restituisce tale Merce alla sede Fornitore, il Fornitore, a sua scelta, riparerà o sostituirà la Merce difettosa, oppure rimborserà interamente il prezzo della Merce difettosa.
- 5.4. Se non diversamente specificato nel Contratto, il Fornitore non garantisce il design dei Beni o la loro idoneità per qualsiasi scopo particolare. Il Fornitore non sarà responsabile per la mancata conformità dei Beni alla garanzia di cui alla clausola 5.2 in uno dei seguenti eventi:  
(a) il Cliente utilizzi ulteriormente tali Merci dopo averne dato comunicazione ai sensi dell'articolo 5.3;  
(b) il difetto deriva dal fatto che l'Acquirente non ha seguito le istruzioni orali o scritte del Fornitore in merito allo stoccaggio, alla messa in funzione, all'installazione, all'uso e alla manutenzione della Merce o (in mancanza di queste) alle buone pratiche commerciali relative alla stessa;  
(c) il difetto deriva dal fatto che il Fornitore si è attenuto a qualsiasi disegno, progetto o specifica forniti dal Cliente;  
(d) il Cliente modifichi o ripari tali Beni senza il consenso scritto del Fornitore;  
(e) il difetto deriva da normale usura, danno volontario, negligenza o condizioni anomale di conservazione o di lavoro; oppure  
(f) la Merce differisce dalla sua descrizione a seguito di modifiche apportate per garantirne la conformità ai requisiti di legge o normativi applicabili.
- 5.5. Salvo quanto previsto nella presente clausola 5, il Fornitore non avrà alcuna responsabilità nei confronti dell'Acquirente in relazione alla mancata conformità della Merce alla garanzia di cui alla clausola 5.2.
- 5.6. Le presenti Condizioni si applicano a qualsiasi Merce riparata o sostitutiva fornita dal Fornitore.

## 6. Prezzo e pagamento

- 6.1. Il prezzo della Merce sarà quello indicato nel Contratto o, se non è indicato alcun prezzo, quello indicato nel listino prezzi pubblicato dal Fornitore in vigore alla data di consegna. Le offerte sono valide solo per 30 giorni, a meno che non sia indicato un periodo di validità diverso.
- 6.2. Se non diversamente concordato, il prezzo della Merce è al netto dei costi e degli oneri di imballaggio, assicurazione e trasporto della Merce, che saranno fatturati al Cliente.



- 6.3. Il prezzo della Merce è al netto degli importi relativi all'imposta sul valore aggiunto (IVA). L'Acquirente, al ricevimento di una fattura IVA valida da parte del Fornitore, pagherà a quest'ultimo gli importi aggiuntivi relativi all'IVA che sono esigibili per la fornitura della Merce. Eventuali altri dazi o imposte che il Fornitore è tenuto a pagare in base alla legge applicabile (ad eccezione di qualsiasi imposta sul reddito netto del Fornitore) al momento della vendita o della consegna di qualsiasi Merce ai sensi del Contratto o della ricezione del pagamento per la Merce, sono in aggiunta ai prezzi ai sensi del Contratto (a meno che non siano specificamente inclusi) e dovranno essere pagati dal Cliente al Fornitore.
- 6.4. Il pagamento della Merce deve essere effettuato in anticipo rispetto alla consegna sul conto corrente bancario indicato per iscritto dal Fornitore, a meno che non siano state concordate per iscritto altre condizioni di pagamento o di credito tra il Fornitore e il Cliente.
- 6.5. Se il Cliente non effettua un pagamento dovuto al Fornitore ai sensi del Contratto entro la data di scadenza del pagamento (data di scadenza), il Cliente dovrà pagare gli interessi di mora al tasso dell'8% annuo.
- 6.6. Il Cliente dovrà pagare tutti gli importi dovuti ai sensi del Contratto per intero, senza alcuna deduzione o trattenuta, salvo quanto previsto dalla legge, e il Cliente non avrà diritto di far valere alcuna compensazione o domanda riconvenzionale nei confronti del Fornitore per giustificare il mancato pagamento di tali importi. Il Fornitore potrà in qualsiasi momento compensare qualsiasi importo dovutogli dal Cliente con qualsiasi importo dovuto dal Fornitore al Cliente.

## 7. Protezione e trattamento dei dati

Il Fornitore può raccogliere, utilizzare ed elaborare ulteriormente i dati relativi al Cliente e divulgare i dati per l'utilizzo e l'ulteriore elaborazione da parte di qualsiasi altra entità del Gruppo Fornitore (entità controllate da o sotto controllo comune con il Fornitore). Il trattamento dei dati in relazione alla promozione, alla fornitura, all'utilizzo e all'assistenza dei prodotti e dei servizi del Fornitore è ulteriormente descritto nelle dichiarazioni sui dati e sulla privacy disponibili per il download e la stampa all'indirizzo <https://www.milkrite-interpuls.co.uk/privacy-cookies-notice>.

## 8. Limitazione di responsabilità

- 8.1. Nessuna disposizione delle presenti condizioni commerciali esclude, restringe o limita, o cerca di escludere, restringere o limitare, qualsiasi responsabilità che non può essere esclusa, ristretta o limitata ai sensi della legge o dei regolamenti applicabili. Le limitazioni e le esclusioni di responsabilità di cui all'articolo 8.2 inoltre non si applicano alla responsabilità per morte o lesioni personali e nella misura in cui il Fornitore abbia causato la perdita o il danno intenzionalmente (dolo) o con sconsiderata noncuranza delle conseguenze dei suoi atti (colpa grave).
- 8.2. Fatta salva la clausola 8.1:
- (a) il Fornitore non sarà in alcun caso responsabile nei confronti dell'Acquirente, per contratto, illecito civile (inclusa la negligenza), violazione di obblighi di legge o altro, per qualsiasi perdita di profitto, perdita di produzione, perdita di utilizzo, perdita di ricavi, perdita di affari o perdita di avviamento, per la perdita o l'accesso non autorizzato ai dati, per la perdita o il danneggiamento della proprietà dell'Acquirente, o per qualsiasi perdita indiretta o consequenziale derivante da o in relazione al Contratto, indipendentemente dal fatto che tali perdite, danni o accessi potessero o meno essere ragionevolmente previsti; e
- (b) la responsabilità massima complessiva del Fornitore nei confronti dell'Acquirente in relazione a tutte le altre perdite derivanti da o in relazione al Contratto, per contratto, illecito (compresa la negligenza), violazione di obblighi di legge o altro, non potrà in alcun caso superare il prezzo della Merce.

## 9. Forza maggiore

Nessuna delle parti sarà responsabile di eventuali mancanze o ritardi nell'adempimento delle proprie obbligazioni ai sensi del Contratto nella misura in cui tali mancanze o ritardi siano causati da un evento di forza maggiore. Per evento di forza maggiore si intende qualsiasi evento al di fuori del ragionevole controllo di una parte, che per sua natura non poteva essere previsto o, se poteva essere previsto, era inevitabile, compresi scioperi, serrate o altre controversie industriali (che coinvolgano la propria forza lavoro o quella di terzi), guasti alle fonti di energia o alla rete di trasporto, calamità naturali, guerra, terrorismo, sommosse, disordini civili, interferenze da parte di autorità civili o militari, calamità nazionali o internazionali, conflitti armati, danni dolosi, guasti a impianti o macchinari, contaminazioni nucleari, chimiche o biologiche, boom sonico, esplosioni, crollo di strutture edilizie, incendi, inondazioni, tempeste, terremoti, perdite in mare, epidemie o eventi simili, disastri naturali o condizioni meteorologiche estremamente avverse, o inadempienza di fornitori o subappaltatori.

## 10. Disposizioni generali

- 10.1. Il Cliente non può cedere, trasferire, addebitare, subappaltare o trattare in altro modo tutti o alcuni dei suoi diritti o obblighi ai sensi del Contratto senza il preventivo consenso del Fornitore.
- 10.2. Se una qualsiasi disposizione del Contratto è ritenuta non valida, illegale o inapplicabile da un tribunale della giurisdizione competente, tale disposizione sarà interrotta e le restanti disposizioni del presente Contratto continueranno ad avere pieno vigore ed effetto come se il Contratto fosse stato stipulato con l'eliminazione della disposizione non valida, illegale o inapplicabile.
- 10.3. La mancata o ritardata applicazione da parte del Fornitore di uno qualsiasi dei suoi diritti o rimedi ai sensi del Contratto non sarà interpretata come una rinuncia a uno qualsiasi dei suoi diritti ai sensi del Contratto e non impedirà al Fornitore di riaffermare successivamente tali diritti o rimedi.
- 10.4. Una persona che non sia parte del Contratto non avrà alcun diritto in virtù di esso o in relazione ad esso.
- 10.5. Le parti si impegnano a rispettare tutte le leggi, gli statuti e i regolamenti applicabili in materia di anticorruzione, ove applicabili, compreso, a titolo esemplificativo, il Bribery Act 2010.
- 10.6. Quando è applicabile la legge del Regno Unito, i termini impliciti nelle sezioni da 13 a 15 del Sale of Goods Act 1979 sono, nella misura massima consentita dalla legge, esclusi dal Contratto.



- 10.7. Salvo quanto stabilito nelle presenti Condizioni, qualsiasi variazione al Contratto, compresa l'introduzione di eventuali termini e condizioni aggiuntivi, sarà vincolante solo se concordata per iscritto e firmata dal Fornitore.
- 10.8. Il Contratto è disciplinato e sarà interpretato in conformità alle leggi del paese (e, se del caso, dello Stato) in cui ha sede il Fornitore. I tribunali della sede del Fornitore avranno, e le parti si sottomettono irrevocabilmente, la giurisdizione esclusiva per la risoluzione di qualsiasi controversia o reclamo derivante da o in relazione al Contratto. In deroga a quanto sopra, il Fornitore ha sempre il diritto di presentare istanze ai tribunali e le autorità della sede del Cliente.

**Doppia accettazione espressa:**

**Ai sensi degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile, le parti dichiarano di accettare espressamente e specificamente i seguenti articoli delle Condizioni: 2 (Natura del Contratto); 3 (Beni); 4 (Consegna); 5 (Qualità); 6 (Prezzo e Pagamento); 8 (Limitazione di responsabilità); 10 (Disposizioni generali).**